



KINDER & ERWACHSENE IM KUNSTMUSEUM BERN 2017

In unseren Veranstaltungen für Kinder und Erwachsene steht die Begegnung mit Kunst im Mittelpunkt. Werke der Sammlung und aus aktuellen Ausstellungen sind Ausgangspunkt für Werkbetrachtungen und eigenes Gestalten. Jeweils parallel zu den Ausstellungseröffnungen findet im Atelier eine **Kindervernissage** statt. **Gestalterische Workshops** für Kinder bieten wir in Deutsch, Englisch und Russisch an. Auf Wunsch organisieren wir auch **Workshops für private Kindergruppen und Geburtstage**. Den Austausch und die gestalterische Arbeit mit Menschen verschiedener **Generationen** und **Kulturkreise** möchten wir in diesem Jahr vertiefen und erweitern unser Angebot um das interkulturelle Projekt **«Kunst rundum»**.

Unsere aktuellen Veranstaltungen finden Sie auch im Vierteljahresprogramm und auf www.kunstmuseumbern.ch (Stichwort ERFAHREN).

KINDERVERNISSAGEN

Parallel zu den Ausstellungseröffnungen findet jeweils eine Kindervernissage im Atelier statt. Für Kinder ab 6 Jahren (gratis)

Treffpunkt: In der Regel 18h30, Atelier Kunstvermittlung, Kunstmuseum Bern

NACHT IM KUNSTMUSEUM

Extra für Kinder öffnet das Kunstmuseum am Abend seine Türen: Vor und nach dem nächtlichen Ausstellungsbesuch gibt es etwas zu Essen und zu Gestalten ...
Für Kinder von 6 bis 12 Jahren.

> Freitag, 10. November, 18h – 21h

Anmeldung / Info: T 031 328 09 11 oder vermittlung@kunstmuseumbern.ch

Treffpunkt: Haupteingang Kunstmuseum Bern

Leitung: Anina Büschlen mit Kunstvermittlungsteam

Kosten: CHF 30.00 inkl. Abendessen

**KUNST
MUSEUM
BERN**

Kunstmuseum Bern, Hodlerstrasse 8 – 12, 3011 Bern
www.kunstmuseumbern.ch, Di 10h – 21h, Mi – So 10h – 17h



«KUNST FÄGT» FÄGER-FERIENKURSE 2017

In den Berner Schulferien finden für Kinder von 6 – 12 Jahren gestalterische Workshops mit Kunstbetrachtungen in den aktuellen Ausstellungen statt.

FRÜHLINGSFERIEN – KUNST WÄCHST

Auf imaginären Reisen Kunst betrachten: Wo hast du was entdeckt und was entsteht von Tag zu Tag im Atelier? Entscheide du mit, was wir gestalten.

> Mittwoch, 19. / Donnerstag, 20. / Freitag, 21. April, jeweils 9h – 12h

SOMMERFERIEN – KUNST ERFRISCHT

Was ist für dich coole Kunst? An heissen Tagen erweitern wir unsere Fragensammlung vor Kunstwerken und hinterlassen im Atelier temporäre Spuren ...

> Mittwoch, 12. / Donnerstag, 13. / Freitag, 14. Juli, jeweils 9h – 12h

HERBSTFERIEN – KUNST BERÜHRT

Welche Kunstwerke berühren mich? Wir suchen laute und leise Bilder, gestalten mit harten und weichen Materialien. Wir bringen Bewegung ins Spiel!

> Mittwoch, 11. / Donnerstag, 12. / Freitag, 13. Oktober, jeweils 9h – 12h

Kosten pro Fägenerkurs: CHF 60.00 (für drei Vormittage)

Anmeldung für Workshops und Anlässe erforderlich /

Info: T 031 328 09 11 oder vermittlung@kunstmuseumbern.ch

**KUNST
MUSEUM
BERN**

Kunstmuseum Bern, Hodlerstrasse 8 –12, 3011 Bern
www.kunstmuseumbern.ch, Di 10h – 21h, Mi – So 10h – 17h



SONNTAG IM MUSEUM 2017

An folgenden Sonntagen finden Workshops für Kinder und Begleitpersonen statt. Nach gemeinsamen Werkbetrachtungen werden im Atelier unterschiedliche Techniken und Materialien ausprobiert und Ideen ausgetauscht. Erwachsene Begleitpersonen haben die Möglichkeit mitzumachen oder um 11 Uhr an einer öffentlichen Führung teilzunehmen. Ab 4 Jahren (bis 6 Jahre in Begleitung).

- > Sonntag, 22. Januar, 11h – 12h30: «Kunterbunt»
- > Sonntag, 19. Februar, 11h – 12h30: «Kunst & Bewegung»*
- > Sonntag, 7. Mai, 11h – 12h30: «Karton»
- > Sonntag, 10. September, 11h – 12h30: «Kunst & Bewegung»*
- > Sonntag, 10. Dezember, 11h – 12h30: «Knallig»

Anmeldung / Info: T 031 328 09 11 oder vermittlung@kunstmuseumbern.ch

Treffpunkt: Atelier Kunstvermittlung, Kunstmuseum Bern

Leitung: Anina Büschlen, *Gast: Christina Strahm / MA in expressive arts

Kosten: CHF 10.00 / Person

GENERATIONEN IM MUSEUM

Nehmen Sie Ihr Enkelkind, eine Nachbarin oder Ihren Freund mit ins Museum! Zu einem selbstgewählten Kunstwerk erfinden wir gemeinsam kleine Geschichten und erzählen diese beim anschliessenden Rundgang. Die Begegnung mit Kunst und der Austausch mit Menschen unterschiedlicher Generationen stehen dabei im Zentrum.

- > Sonntag, 11. Juni, 14h – 16h

Anmeldung / Info: T 031 328 09 11 oder vermittlung@kunstmuseumbern.ch

Anmeldung im 2erTeam bis am Mittwoch vor dem Anlass (Teilnehmeranzahl begrenzt)

Treffpunkt: Atelier Kunstvermittlung, Kunstmuseum Bern

Leitung: Magdalena Schindler

Kosten: CHF 20.00 pro Zweierteam inkl. Zvieri

**KUNST
MUSEUM
BERN**

Kunstmuseum Bern, Hodlerstrasse 8 –12, 3011 Bern
www.kunstmuseumbern.ch, Di 10h – 21h, Mi – So 10h – 17h



«KUNST RUNDUM» 2017 INTERKULTURELLES PROJEKT FÜR FRAUEN

Im Museum Kunst **begegnen**.

Frauen anderer Kulturkreise **kennenlernen**.

Den Blickwinkel wechseln, Gedanken **austauschen**.

Mit künstlerischen Techniken **experimentieren**.

Individuell und gemeinsam **gestalten**.

- > Samstag, 25. März, 14h – 16h: «Bilder und Geschichten»
- > Samstag, 29. April, 14h – 16h: «Spuren im Raum»
- > Samstag, 13. Mai, 14h – 16h: «Vis-à-vis», Gastkünstlerin: Andrea Heller
- > Samstag, 19. August, 14h – 16h: «Collage»
- > Samstag, 16. September, 14h – 16h: «Licht»
- > Samstag, 28. Oktober, 14h – 16h: «Augenblick»

Zielgruppe: Frauen mit und ohne Migrationshintergrund (Deutschkenntnisse A2)

Anmeldung / Info: T 031 328 09 11 oder vermittlung@kunstmuseumbern.ch

Anmeldung bis jeweils Mittwoch vor dem Anlass (Anzahl Teilnehmerinnen begrenzt)

Treffpunkt: Atelier Kunstvermittlung, Kunstmuseum Bern

Leitung: Anina Büschlen, Sibylle Schelling

Kosten: Freiwilliger Beitrag zu Gunsten des Projekts «Kunst rundum»

**KUNST
MUSEUM
BERN**

Kunstmuseum Bern, Hodlerstrasse 8 –12, 3011 Bern
www.kunstmuseumbern.ch, Di 10h – 21h, Mi – So 10h – 17h

ARTUR

«ARTUR» KINDER-KUNST-TOUR 2017

Auf Entdeckungstouren im und ausserhalb des Museums suchen wir gemeinsam spielerische Zugänge zu Kunst und regen zu eigenen Sichtweisen und kreativen Umsetzungen an. Für Kinder von 6 – 12 Jahren.

An folgenden Samstagen **tourt ARTUR** von **10h30 – 12h30**:

- > Samstag, 28. Januar: «Augenblick» ...in der Ausstellung
- > Samstag, 25. Februar: «Kopf & Kragen» ...ins Atelier
- > Samstag, 25. März: «Wege im Raum» ...im Museum
- > Samstag, 29. April: «Drunter und drüber» ...im Museum
- > Samstag, 13. Mai: «Vis-à-vis», Gastkünstlerin: Andrea Heller
- > Samstag, 24. Juni: «Bewegt» ...in die Stadt
- > Samstag, 19. August: «Betonen» ...ins Atelier
- > Samstag, 16. September: «Bilderblicke» ...im und ums Museum
- > Samstag, 28. Oktober: «Fundstücke» ...im und ums Museum
- > Samstag, 25. November: «Streifenzug» ...ins Atelier
- > Samstag, 16. Dezember: «Wo ist ARTUR?» ...durchs Museum

Anmeldung / Info: T 031 328 09 11 oder vermittlung@kunstmuseumbern.ch

Treffpunkt: Atelier Kunstvermittlung, Kunstmuseum Bern

Leitung: Anina Büschlen, Sibylle Schelling

Kosten: CHF 10.00

**KUNST
MUSEUM
BERN**

Kunstmuseum Bern, Hodlerstrasse 8 – 12, 3011 Bern
www.kunstmuseumbern.ch, Di 10h – 21h, Mi – So 10h – 17h



WORKSHOP FÜR KINDER IN RUSSISCH 2017 ТВОРЧЕСКАЯ СТУДИЯ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Beim Spaziergang durch das Museum entdecken wir die Welt der Kunst und gestalten im Atelier nach unserer Fantasie oder nach der Natur mit Stift und Farbe, mit Ton, Papier und anderen Materialien. Für Kinder ab 6 Jahren.

На прогулках по залам музея мы открываем секреты мира искусства и создаем работы по своему воображению или с натуры карандашами и красками, лепим, делаем коллажи. С 6-ти лет

Diese gestalterischen Workshops finden an folgenden Samstagen von 10h15 – 12h statt. По субботам 10h15 – 12h

- > Samstag, 14. Januar
- > Samstag, 4. Februar
- > Samstag, 4. März
- > Samstag, 1. April
- > Samstag, 6. Mai: Treffpunkt: Zentrum Paul Klee, Haupteingang
Место встречи: Центр Пауля Клее, главный вход
- > Samstag, 17. Juni
- > Samstag, 1. Juli
- > Samstag, 2. September
- > Samstag, 28. Oktober
- > Samstag, 11. November
- > Samstag, 2. Dezember

Anmeldung / Info: T 031 328 09 11 oder vermittlung@kunstmuseumbern.ch

Treffpunkt: Atelier Kunstvermittlung, Kunstmuseum Bern

Leitung: Cornelia Klein

Kosten: CHF 10.00

**KUNST
MUSEUM
BERN**

Kunstmuseum Bern, Hodlerstrasse 8 –12, 3011 Bern
www.kunstmuseumbern.ch, Di 10h – 21h , Mi – So 10h – 17h



COOL KIDS' CLASSES WORKSHOPS 2017 ART WORKSHOPS FOR KIDS AND TEENS (AGES 6 – 14)

If you can speak English and like making art -
then come to our workshops where you can take part -
in drawing and painting and modeling in clay ...
from sculptures, from portraits, still lifes to landscapes ...
from Bruegel to Rembrandt, van Gogh to Paul Klee ...

COOL KIDS_SATURDAY

10:30 – noon

- > January 21
- > February 18
- > March 11
- > May 20
- > June 10
- > August 26
- > September 9
- > October 21
- > November 4, 18
- > December 9

COOL KIDS_TUESDAY

4:30 – 6 pm

- > January 24
- > February 21
- > March 14
- > May 16
- > June 13
- > August 29
- > September 12
- > October 24
- > November 7, 21
- > December 12

Registrations are required: T 031 328 09 11 or vermittlung@kunstmuseumbern.ch

Entrance fee: CHF 10.00 per participant per session

Workshop instructor: Mrs. Anita Geiser

PUBLIC GUIDED TOURS IN ENGLISH

See www.kunstmuseumbern.ch for the dates of the public guided tours for adults through temporary exhibitions.

PRIVATE GUIDED TOURS IN ENGLISH

Private guided tours in English for individuals, groups and schools through the museum's permanent collection and temporary exhibitions are available upon request. CHF 180.00, reduced entrance fee for groups of 10 or more.

For further information: T 031 328 09 11 or vermittlung@kunstmuseumbern.ch

**KUNST
MUSEUM
BERN**

Kunstmuseum Bern, Hodlerstrasse 8 –12, 3011 Bern
www.kunstmuseumbern.ch, Di 10h – 21h, Mi – So 10h – 17h